

Série TY-FRB — factor K 80 e 115 Sprinklers Laterais Horizontais de Cobertura Alargada Resposta Rápida & Padrão (Risco Baixo)

Descrição Geral

Os Sprinklers Laterais Horizontais de Cobertura Alargada Série TY-FRB, factor K 80 e 115, são sprinklers de pulverização decorativos de cobertura alargada, com ampola de vidro de 3 mm, concebidos para utilização em sistemas de sprinklers calculados hidráulicamente para espaços comerciais de risco baixo, como igrejas, salas de restaurantes, hotéis, espaços educativos, escritórios, etc. Com cobertura até 4,9 m (16 ft) de largura por 7,3 m (24 ft) de comprimento, foram concebidos para instalação ao longo de uma parede ou lateral de uma viga, e mesmo por baixo de um tecto liso e nivelado. Os sprinklers laterais horizontais são normalmente utilizados em vez de sprinklers pendentes ou montantes devido a questões de estética ou de construção dos edifícios, onde não se pretende tubagem no tecto.

A sensibilidade térmica de resposta rápida dos Sprinklers Série TY-FRB com ampola de 3 mm permite uma cobertura alargada de resposta rápida (QREC) para muitas das áreas de cobertura detalhadas nas Tabelas B e C.

A versão embutida do Sprinkler Lateral Horizontal de Cobertura Alargada Série TY-FRB utiliza um Espelho Embutido de duas peças Estilo 10 (1/2" NPT) ou Estilo 40 (3/4" NPT) com ajuste embutido de 12,5 mm (1/2")

IMPORTANTE

Consulte sempre a Ficha Técnica TFP700 para obter o "AVISO DE INSTALAÇÃO" que contém alertas acerca do manuseamento e da instalação de sistemas e componentes de sprinklers. O manuseamento e a instalação incorrectos podem danificar permanentemente um sistema de sprinklers ou os respectivos componentes e causar falhas de funcionamento dos sprinklers numa situação de incêndio ou causar o seu funcionamento prematuro.

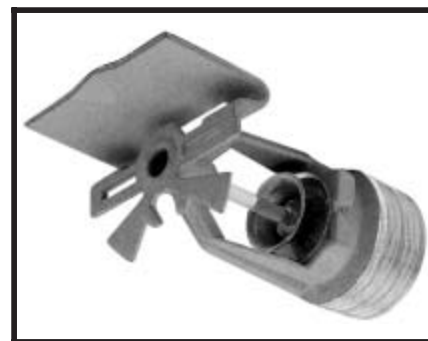
ou até 19 mm (3/4") de ajuste total desde a posição lateral embutida, ou utiliza um Espelho Embutido de duas peças Estilo 20 (1/2" NPT) ou Estilo 30 (3/4" NPT) com ajuste embutido de 6,4 mm (1/4") ou até 12,5 mm (1/2") de ajuste total desde a posição lateral embutida. O ajuste fornecido pelo Espelho Embutido reduz a precisão de corte do comprimento da descarga fixa da tubagem para os sprinklers.

Os revestimentos resistentes à corrosão, onde aplicáveis, são utilizados para prolongar a vida útil dos sprinklers de liga de cobre quando expostos a atmosferas corrosivas. Embora os sprinklers com revestimento resistente à corrosão tenham passado nos testes de corrosão padrão efectuados pelas entidades de homologação aplicáveis, os testes não são representativos de todas as atmosferas corrosivas possíveis. Consequentemente, recomenda-se que o utilizador final seja consultado em relação à adequabilidade destes revestimentos para um determinado ambiente corrosivo. Os efeitos da temperatura ambiente, concentração de químicos e velocidade de gases/químicos devem ser considerados, no mínimo, juntamente com a natureza corrosiva do químico a que os sprinklers vão estar expostos.

AVISOS

Os Sprinklers Série TY-FRB aqui descritos têm de ser instalados e mantidos em conformidade com este documento, bem como com as normas aplicáveis da NFPA, para além das normas de quaisquer outras autoridades competentes. **O incumprimento das normas pode pôr em causa o funcionamento destes dispositivos.**

O proprietário é responsável pela manutenção do seu sistema e dispositivos de protecção contra incêndios em condições adequadas de funcionamento. A empresa de instalação ou o fabricante de sprinklers devem ser contactados em caso de dúvidas.



Número de Identificação de Modelo/Sprinkler

TY3332 - LAT. HOR. CA, K 80, 1/2" NPT
TY4332 - LAT. HOR. CA, K 115, 3/4" NPT

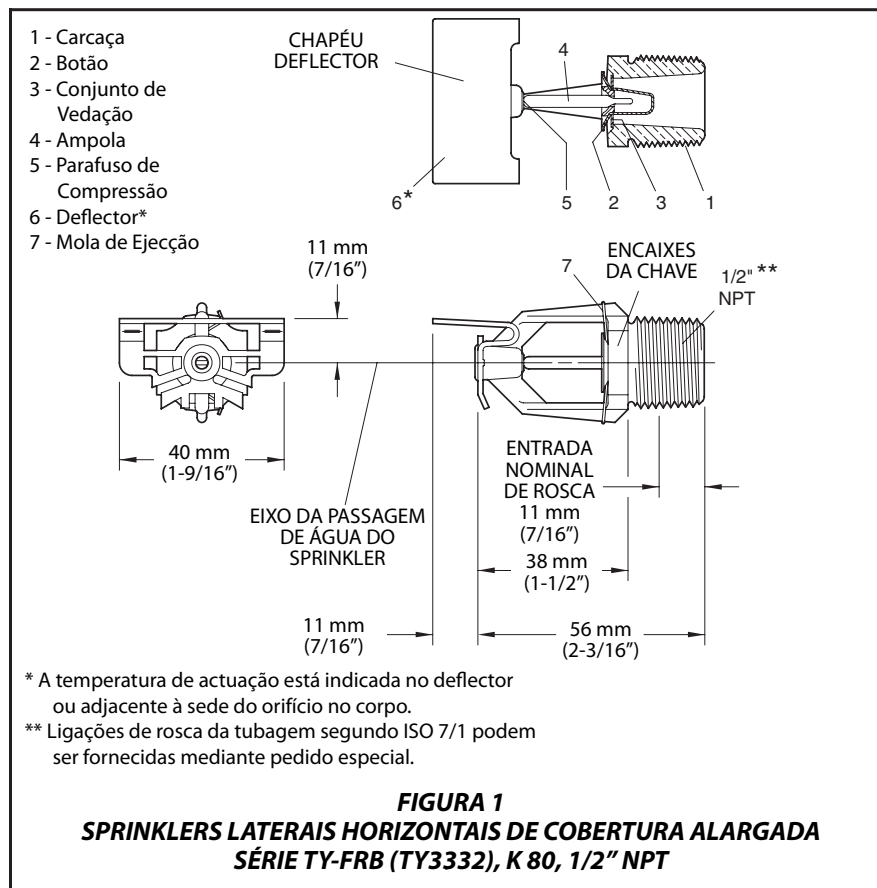
Dados Técnicos

Homologações

Listado por UL e C-UL.

Homologação FM, VdS e NYC.

(Consulte a Tabela A para obter informações completas de homologação, incluindo estado de resistência à corrosão, bem como a Secção Critérios de Projecto para aspectos de projecto especiais.)



Pressão de Funcionamento Máxima

Consulte a Tabela B.

Coefficiente de Descarga

80,6 l/min-bar^{0,5} (5,6 usgpm/psi^{0,5})
115,2 l/min-bar^{0,5} (8,0 usgpm/psi^{0,5})

Temperaturas de Actuação

Consulte a Tabela A

Acabamento

Sprinkler: Consulte a Tabela A.
Espelho Embutido: Revestimento Branco, Cromado, Banho de Latão

Características Físicas

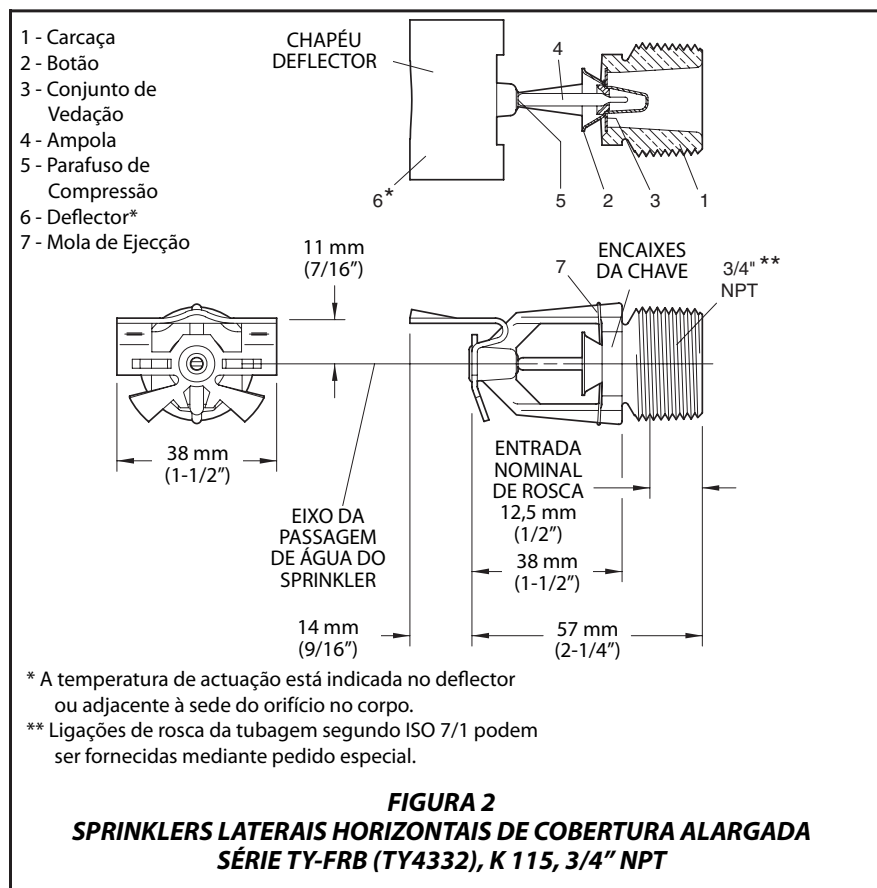
CarcaçaBronze
BotãoLatão/Cobre
Conjunto de Vedação
.....Níquel Berílio c/Teflon*
AmpolaVidro
Parafuso de CompressãoBronze
DeflectorCobre
*Marca comercial registada da DuPont.

Operação

A ampola de vidro contém um fluido que se expande quando exposto ao calor. Quando a temperatura de actuação é atingida, o fluido expande-se o suficiente para quebrar a ampola de vidro, activando o sprinkler e permitindo o fluxo da água.

Critérios de Projecto

Os Sprinklers Laterais Horizontais de Cobertura Alargada Série TY-FRB devem ser instalados e utilizados em Espaços de Risco Baixo, sob tectos lisos nivelados, como realçado na norma de instalação aplicável reconhecida pela Entidade de Homologação (por ex., UL reconhece NFPA 13 e FM reconhece as Loss Prevention Data Sheets da FM). Apenas o Espelho Embutido Estilo 10, 20, 30 ou 40, consoante aplicável, deve ser utilizado para instalações embutidas.



K	TIPO	TEMP.	LÍQUIDO AMPOLA	ACABAMENTO DE SPRINKLER (Consulte Nota 5)			
				LATÃO NATURAL	CROMA-DO	POLIÉSTER *** BRANCO	
80 1/2" NPT	LAT. HOR. CA (TY3332)	57°C (135°F)	Laranja	1,2,3,4,6			
		68°C (155°F)	Vermelho				
		79°C (175°F)	Amarela				
	LAT. HOR. EMBUTIDO CA* (TY3332)	57°C (135°F)	Laranja				1,2,4
		68°C (155°F)	Vermelho				
		79°C (175°F)	Amarela				
	LAT. HOR. EMBUTIDO CA** (TY3332)	57°C (135°F)	Laranja				1,2,3,4
		68°C (155°F)	Vermelho				
		79°C (175°F)	Amarela				
115 3/4" NPT	LAT. HOR. CA (TY4332)	57°C (135°F)	Laranja	1,2,3,4			
		68°C (155°F)	Vermelho				
		79°C (175°F)	Amarela				
	LAT. HOR. EMBUTIDO CA* (TY4332)	57°C (135°F)	Laranja				1,2,4
		68°C (155°F)	Vermelho				
		79°C (175°F)	Amarela				
	LAT. HOR. EMBUTIDO CA** (TY4332)	57°C (135°F)	Laranja				1,2,3,4
		68°C (155°F)	Vermelho				
		79°C (175°F)	Amarela				

NOTAS:

- Listado por Underwriters Laboratories, Inc. (UL) segundo Tabela C.
 - Listado por Underwriters Laboratories, Inc. para utilização no Canadá segundo Tabela C.
 - Homologado pela Factory Mutual Research Corporation (FM) segundo Tabela D.
 - Homologado pela Cidade de Nova Iorque sob MEA 354-01-E.
 - Se indicado que Sprinklers com Revestimento de Poliéster são Listados por UL e C-UL, isso significa que os sprinklers são Listados por UL e C-UL como Sprinklers Resistentes à Corrosão.
 - Homologado por VdS (para obter detalhes contacte a Tyco Fire & Building Products, Enche-de, Holanda, Tel. +3153-428-4444/Fax +3153-428-3377).
- * Instalado com Espelho Embutido de Ajuste Total Estilo 10 (1/2" NPT) ou Estilo 40 (3/4" NPT) 3/4", consoante aplicável.
- ** Instalado com Espelho Embutido de Ajuste Total Estilo 20 (1/2" NPT) ou Estilo 30 (3/4" NPT) 1/2", consoante aplicável..

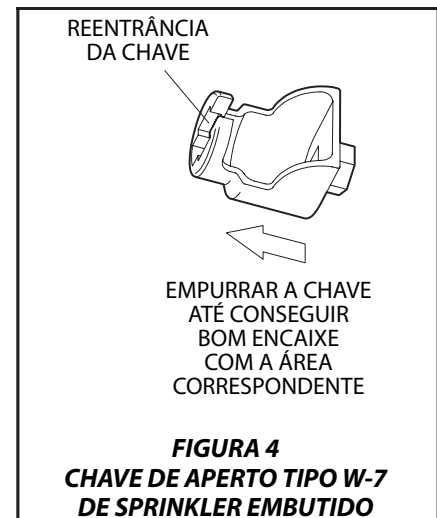
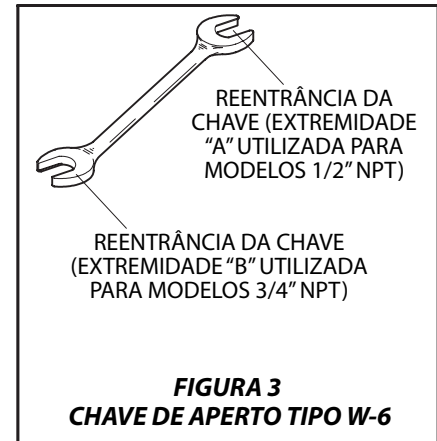
TABELA A, LISTAGENS E HOMOLOGAÇÕES LABORATORIAIS
(Consulte a Secção Critérios de Projecto)

K	TIPO	ACABAMENTO SPRINKLER		
		LATÃO NATURAL	CROMADO	BRANCO POLIÉSTER
80 1/2" NPT	LAT. HOR. CA (TY3332)	17,2 bar (250 psi) ou		
	LAT. HOR. EMBUTIDO CA (TY3332)	12,1 bar (175 psi) (CONSULTE NOTA 1)		
115 3/4" NPT	LAT. HOR. CA (TY4332)	12,1 bar (175 psi)		
	LAT. HOR. EMBUTIDO CA (TY4332)			

NOTAS:

- A pressão máxima de serviço de 17,2 bar (250 psi) aplica-se apenas à Listagem de Underwriters Laboratories, Inc. (UL), à Listagem de Underwriters Laboratories, Inc. para utilização no Canadá (C-UL) e à Homologação pela Cidade de Nova Iorque.

TABELA B, PRESSÃO MÁXIMA DE SERVIÇO



SPRINKLER LATERAL HORIZONTAL DE COBERTURA ALARGADA (TY3332), K 80

Tipo de resposta	Área de Cobertura ⁽¹⁾ m x m (ft x ft)	Fluxo Mínimo ⁽²⁾ l/mín (gpm)	Pressão Mínima ⁽²⁾ , bar (psi)	Distância Deflector ao Tecto ⁽³⁾ mm (pol)	Temperatura de Actuação Sprinkler °C	Espaçamento Mínimo ⁽⁴⁾ m (ft)
Rápida	4,9 x 4,9 (16 x 16)	98 (26)	1,48 (21.6)	100 - 300 (4 - 12)	57, 68, 79	3,1 (10)
Rápida	4,9 x 5,5 (16 x 18)	110 (29)	1,85 (26.8)	100 - 300 (4 - 12)	57, 68, 79	3,1 (10)
Rápida	4,9 x 6,1 (16 x 20)	121 (32)	2,25 (32.7)	100 - 150 (4 - 6)	57	3,1 (10)
Rápida	4,9 x 6,7 (16 x 22)	133 (35)	2,70 (39.1)	100 - 150 (4 - 6)	57	3,1 (10)
Padrão	4,9 x 6,1 (16 x 20)	121 (32)	2,25 (32.7)	100 - 150 (4 - 6)	68	3,1 (10)
Padrão	4,9 x 6,7 (16 x 22)	133 (35)	2,70 (39.1)	100 - 150 (4 - 6)	68, 79	3,1 (10)

SPRINKLER LATERAL HORIZONTAL DE COBERTURA ALARGADA (TY4332), K 115

Tipo de resposta	Área de Cobertura ⁽¹⁾ m x m (ft x ft)	Fluxo Mínimo ⁽²⁾ l/mín (gpm)	Pressão Mínima ⁽²⁾ , bar (psi)	Distância Deflector ao Tecto ⁽³⁾ mm (pol)	Temperatura de Actuação Sprinkler °C	Espaçamento Mínimo ⁽⁴⁾ m (ft)
Rápida	4,9 x 4,9 (16 x 16)	98 (26)	0,73 (10.6)	100 - 300 (4 - 12)	57, 68, 79	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Rápida	4,9 x 5,5 (16 x 18)	110 (29)	0,90 (13.1)	100 - 300 (4 - 12)	57, 68, 79	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Rápida	4,9 x 6,1 (16 x 20)	121 (32)	1,10 (16.0)	100 - 150 (4 - 6)	57	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Rápida	4,9 x 6,1 (16 x 20)	125 (33)	1,17 (17.0)	100 - 300 (4 - 12)	57	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Rápida	4,9 x 6,7 (16 x 22)	133 (35)	1,32 (19.1)	100 - 150 (4 - 6)	57	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Rápida	4,9 x 6,7 (16 x 22)	136 (36)	1,59 (20.3)	100 - 300 (4 - 12)	57	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Rápida	4,9 x 7,3 (16 x 24)	148 (39)	1,64 (23.8)	100 - 150 (4 - 6)	57	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Rápida	4,9 x 7,3 (16 x 24)	151 (40)	1,72 (25.0)	100 - 300 (4 - 12)	57	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Padrão	4,9 x 6,1 (16 x 20)	121 (32)	1,10 (16.0)	100 - 150 (4 - 6)	68	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Padrão	4,9 x 6,1 (16 x 20)	125 (33)	1,17 (17.0)	100 - 300 (4 - 12)	68	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Padrão	4,9 x 6,7 (16 x 22)	133 (35)	1,32 (19.1)	100 - 150 (4 - 6)	68, 79	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Padrão	4,9 x 6,7 (16 x 22)	136 (36)	1,59 (20.3)	100 - 300 (4 - 12)	68, 79	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Padrão	4,9 x 7,3 (16 x 24)	148 (39)	1,64 (23.8)	100 - 150 (4 - 6)	68, 79	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾
Padrão	4,9 x 7,3 (16 x 24)	151 (40)	1,72 (25.0)	100 - 300 (4 - 12)	68, 79	10 (3,1)/13 (4,0) ⁽⁵⁾

NOTAS

1. Parede traseira (onde está o sprinkler) por parede lateral (comprimento de lançamento).
2. Requisito baseia-se no fluxo mínimo em GPM de cada sprinkler. As pressões residuais indicadas baseiam-se no factor K nominal.
3. O eixo da passagem de água do sprinkler situa-se a 11,1 mm (7/16") abaixo do deflector (Ref. Figuras 1 e 2).
4. O espaçamento mínimo refere-se à distância lateral entre sprinklers localizados ao longo de uma só parede. Caso contrário, os sprinklers adjacentes (por ex., sprinklers laterais numa parede adjacente, numa parede oposta ou sprinklers pendentes) devem ser colocados fora da área de protecção máxima listada do sprinkler lateral de cobertura alargada utilizado.
5. O espaçamento mínimo é de 4,0 m (13 ft) quando a pressão de projecto excede 12,1 bar (175 psi); caso contrário, o espaçamento mínimo é de 3,1 m (10 ft).

TABELA C
CRITÉRIOS DE LISTAGEM UL E C-UL PARA COBERTURA E DÉBITO

SPRINKLER LATERAL HORIZONTAL DE COBERTURA ALARGADA (TY3332), K 80

Tipo de resposta	Área de Cobertura ⁽¹⁾ m x m (ft x ft)	Fluxo Mínimo ⁽²⁾ l/mín (gpm)	Pressão Mínima ⁽²⁾ , bar (psi)	Distância Deflector ao Tecto ⁽³⁾ mm (pol)	Temperatura de Actuação Sprinkler °C	Espaçamento Mínimo ⁽⁴⁾ m (ft)
Rápida	4,9 x 4,9 (16 x 16)	98 (26)	1,51 (22)	100 - 300 (4 - 12)	57,68	3,1 (10)
Rápida	4,9 x 5,5 (16 x 18)	114 (30)	2,00 (29)	100 - 300 (4 - 12)	57,68	3,1 (10)
Rápida	4,9 x 6,1 (16 x 20)	125 (33)	2,41 (35)	100 - 300 (4 - 12)	57,68	3,1 (10)
Padrão	4,9 x 4,9 (16 x 16)	98 (26)	1,51 (22)	100 - 300 (4 - 12)	79	3,1 (10)
Padrão	4,9 x 5,5 (16 x 18)	114 (30)	2,00 (29)	100 - 300 (4 - 12)	79	3,1 (10)
Padrão	4,9 x 6,1 (16 x 20)	125 (33)	2,41 (35)	100 - 300 (4 - 12)	79	3,1 (10)

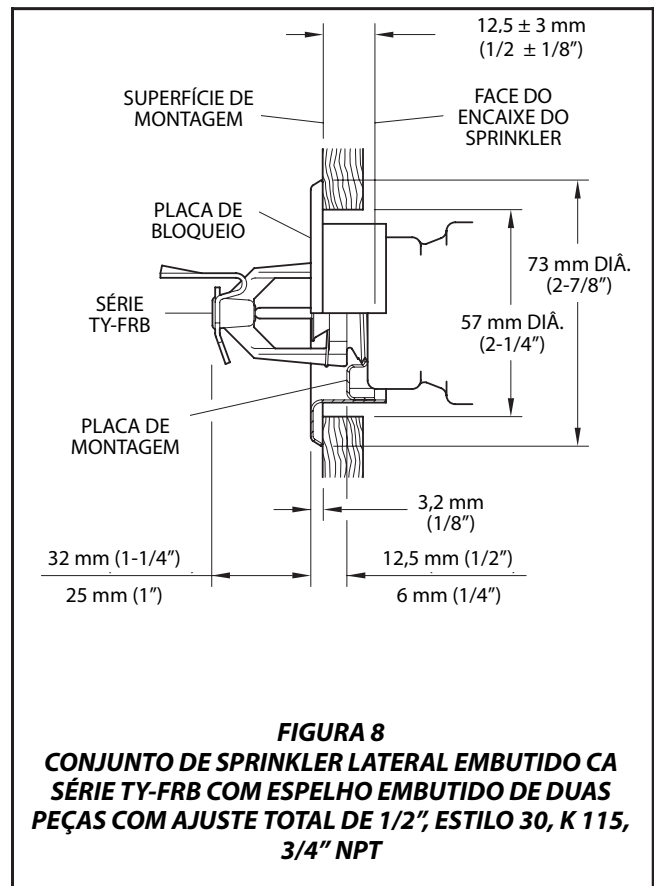
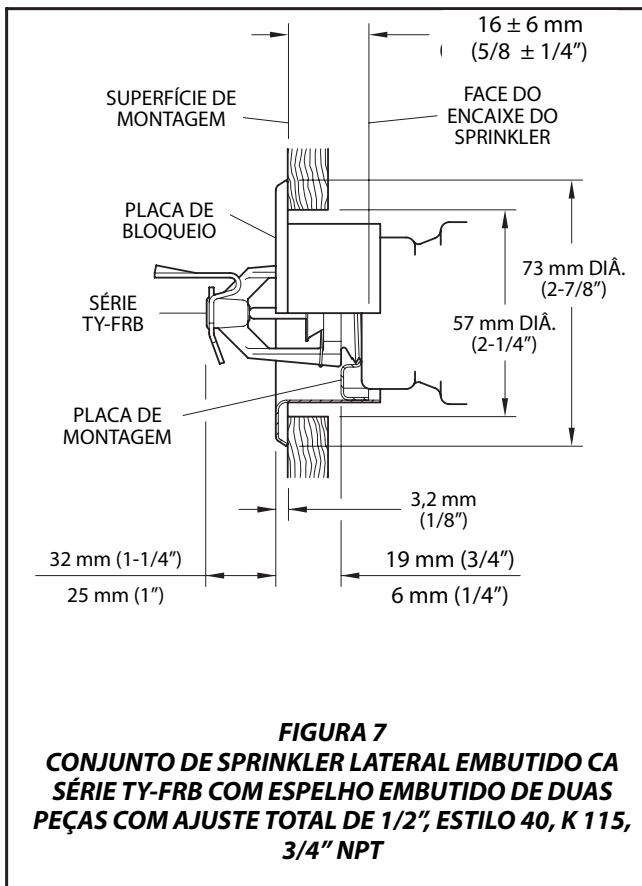
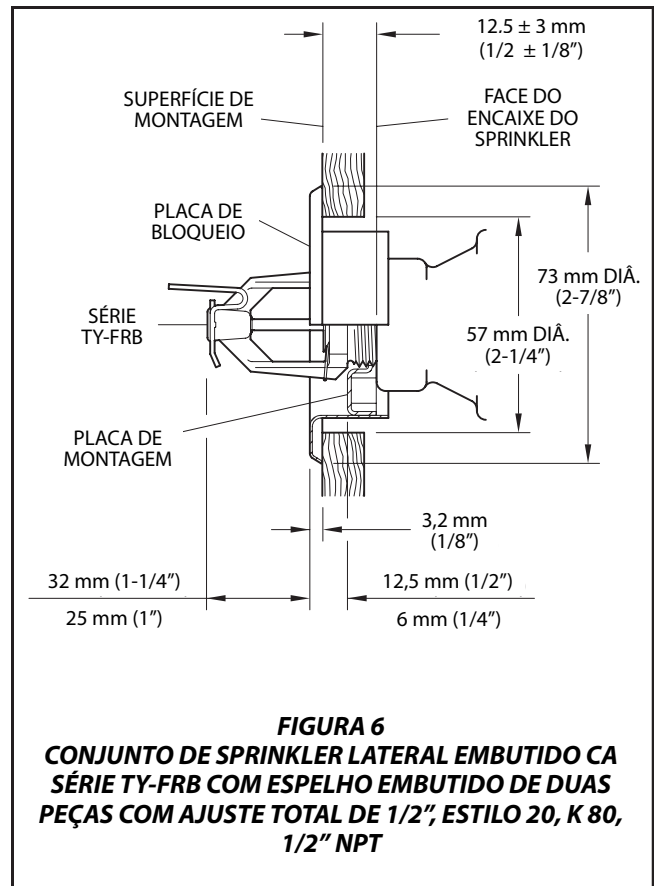
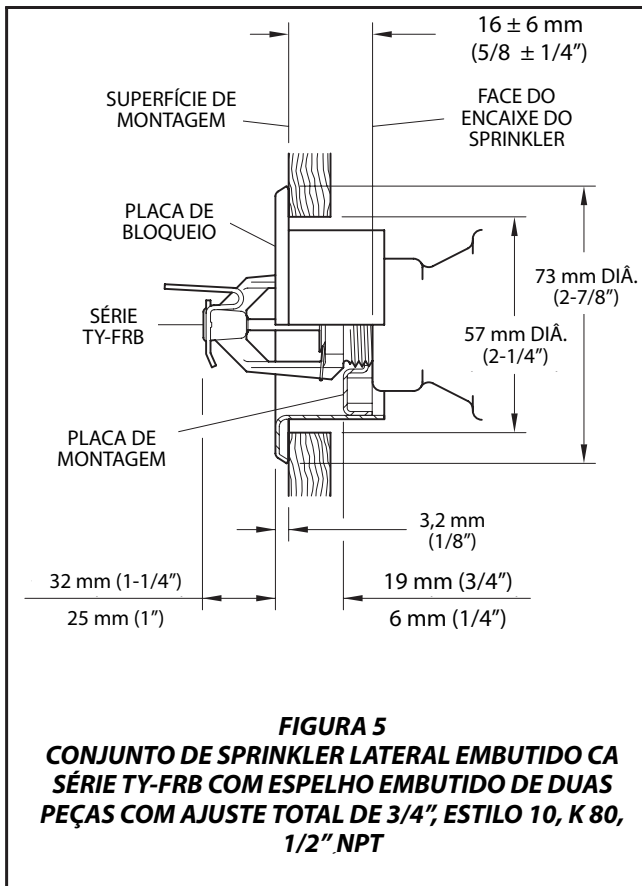
SPRINKLER LATERAL HORIZONTAL DE COBERTURA ALARGADA (TY4332), K 115

Tipo de resposta	Área de Cobertura ⁽¹⁾ m x m (ft x ft)	Fluxo Mínimo ⁽²⁾ l/mín (gpm)	Pressão Mínima ⁽²⁾ , bar (psi)	Distância Deflector ao Tecto ⁽³⁾ mm (pol)	Temperatura de Actuação Sprinkler °C	Espaçamento Mínimo ⁽⁴⁾ m (ft)
Rápida	4,9 x 4,9 (16 x 16)	121 (32)	1,10 (16.0)	100 - 300 (4 - 12)	57,68	3,1 (10)
Rápida	4,9 x 5,5 (16 x 18)	136 (36)	1,38 (20)	100 - 300 (4 - 12)	57,68	3,1 (10)
Rápida	4,9 x 6,1 (16 x 20)	151 (40)	1,72 (25.0)	100 - 300 (4 - 12)	57,68	3,1 (10)
Rápida	4,9 x 6,7 (16 x 22)	167 (44)	2,06 (30)	100 - 300 (4 - 12)	57,68	3,1 (10)
Rápida	4,9 x 7,3 (16 x 24)	182 (48)	2,48 (36)	100 - 300 (4 - 12)	57,68	3,1 (10)
Padrão	4,9 x 4,9 (16 x 16)	121 (32)	1,10 (16.0)	100 - 300 (4 - 12)	79	3,1 (10)
Padrão	4,9 x 5,5 (16 x 18)	136 (36)	1,38 (20)	100 - 300 (4 - 12)	79	3,1 (10)
Padrão	4,9 x 6,1 (16 x 20)	151 (40)	1,72 (25.0)	100 - 300 (4 - 12)	79	3,1 (10)
Padrão	4,9 x 6,7 (16 x 22)	167 (44)	2,06 (30)	100 - 300 (4 - 12)	79	3,1 (10)
Padrão	4,9 x 7,3 (16 x 24)	182 (48)	2,48 (36)	100 - 300 (4 - 12)	79	3,1 (10)

NOTAS

1. Parede traseira (onde está o sprinkler) por parede lateral (comprimento de lançamento).
2. Requisito baseia-se na manutenção do fluxo e pressão residual mínimos.
3. O eixo da passagem de água do sprinkler situa-se a 11,1 mm (7/16") abaixo do deflector (Ref. Figuras 1 e 2).
4. O espaçamento mínimo refere-se à distância lateral entre sprinklers localizados ao longo de uma só parede. Caso contrário, os sprinklers adjacentes (por ex., sprinklers laterais numa parede adjacente, numa parede oposta ou sprinklers pendentes) devem ser colocados fora da área de protecção máxima listada do sprinkler lateral de cobertura alargada utilizado.

TABELA D
CRITÉRIOS FM PARA COBERTURA E DÉBITO



Instalação

Os Sprinklers Série TY-FRB devem ser instalados de acordo com as seguintes instruções:

NOTAS

Não instale qualquer sprinkler tipo ampola se a ampola estiver partida ou se existir perda de líquido na ampola. Segurando o sprinkler na horizontal, deve ser visível uma pequena bolha de ar. O diâmetro da bolha de ar é de aproximadamente 1,5 mm (1/16").

Uma junta estanque de sprinkler 1/2" NPT deve ser obtida com um binário de 9,5 a 19 Nm (7 a 14 ft.lbs.). Um binário máximo de 29 Nm (21 ft. lbs.) pode ser utilizado para instalar sprinklers com ligações 1/2" NPT. Uma junta estanque de sprinkler 3/4" NPT deve ser obtida com um binário de 13 a 27 Nm (10 a 20 ft.lbs.). Um binário máximo de 40,7 Nm (30 ft. lbs.) deve ser utilizado para instalar sprinklers com ligações 3/4" NPT. Níveis mais elevados de binário podem deformar a entrada do sprinkler e causar fuga ou deficiência do sprinkler.

Não tente compensar um ajuste insuficiente na placa do espelho, apertando de menos ou de mais o sprinkler. Reajuste a posição do encaixe do sprinkler.

Os **Sprinklers Laterais EC Série TY-FRB** devem ser instalados de acordo com as seguintes instruções.

Passo 1. Os sprinklers laterais horizontais devem ser instalados com o eixo perpendicular à parede traseira e paralelo ao tecto. A palavra "TOP" no deflector deve estar virada para o tecto.

Passo 2. Com vedante de rosca de tubagem aplicado nas roscas da tubagem, aperte a mão o sprinkler no encaixe do sprinkler.

Passo 3. Aperte o sprinkler no encaixe do sprinkler utilizando apenas a Chave de Aperto Tipo W-6 (Ref. Figura 7). Relativamente às Figuras 1 e 2, a Chave de Aperto Tipo W-6 deve ser aplicada nos encaixes para chave de aperto.

Os **Sprinklers Laterais Embutidos EC Série TY-FRB** devem ser instalados de acordo com as seguintes instruções.

Passo A. Os sprinklers laterais horizontais devem ser instalados com o eixo perpendicular à parede traseira e paralelo ao tecto. A palavra "TOP" no deflector deve estar virada para o tecto.

Passo B. Depois de instalar a Placa de Montagem Estilo 10, 20, 30 ou 40, consoante aplicável, nas roscas do sprinkler, e com vedante de rosca de tubagem aplicado nas

roscas da tubagem, aperte com a mão o sprinkler no encaixe do sprinkler.

Passo C. Aperte o sprinkler no encaixe do sprinkler utilizando apenas uma Chave de Aperto Tipo W-7 para Sprinkler Embutido (Ref. Figura 8). Relativamente às Figuras 1 ou 2, a Chave de Aperto Tipo W-7 para Sprinkler Embutido deve ser aplicada nos encaixes para chave de aperto.

Passo D. Depois da instalação da parede ou da aplicação do revestimento, faça deslizar a Placa de Bloqueio Estilo 10, 20, 30 ou 40 sobre o Sprinkler Série TY-FRB e empurre a Placa de Bloqueio sobre a Placa de Montagem até que a flange fique em contacto com a parede.

Cuidados e Manutenção

Os Sprinklers Série TY-B devem ser mantidos e revistos de acordo com as seguintes instruções:

NOTA

Antes de fechar a válvula de controlo principal de um sistema de protecção contra incêndios para efectuar manutenção nesse sistema, deve ser obtida autorização para encerrar os sistemas de protecção contra incêndios afectados junto das autoridades competentes, e todo o pessoal afectado por esta acção deve ser notificado.

O proprietário deve garantir que os sprinklers não são utilizados para pendurar objectos; caso contrário, podem não funcionar em caso de incêndio ou funcionar inadvertidamente.

A ausência de um espelho, que é utilizado para tapar um orifício de distância, pode aumentar o tempo para actuação de um sprinkler em caso de incêndio.

Os sprinklers que apresentarem fugas ou sinais de corrosão visíveis devem ser substituídos.

Os sprinklers automáticos nunca devem ser pintados, banhados, revestidos ou alterados seja de que forma for depois de saírem da fábrica. Os sprinklers modificados devem ser substituídos. Os sprinklers que tenham sido expostos a produtos corrosivos de combustão, mas que não tenham sido utilizados, devem ser substituídos se após limpeza dos mesmos com um pano ou escova suave não tenha sido possível limpá-los completamente.

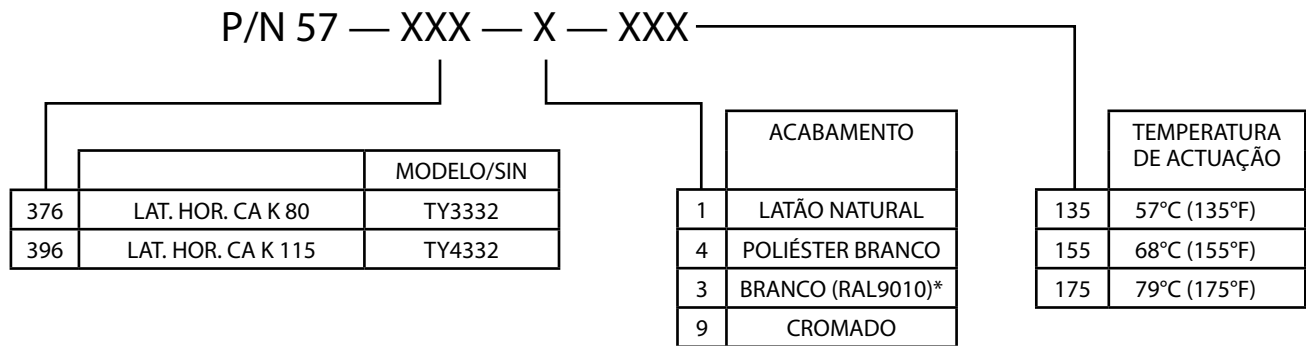
Deve tomar-se atenção para evitar danificar os sprinklers - antes, durante e após a instalação. Os sprinklers que fiquem danificados por queda no chão, deslize/desvio

da chave ou causa semelhante, devem ser substituídos. Substitua também sprinklers que tenham a ampola partida ou cuja ampola tenha perdido líquido. (Cons. Secção Instalação)

Após a instalação, recomenda-se efectuar inicialmente inspecções visuais frequentes a sprinklers com revestimento resistente à corrosão para verificar a integridade desse revestimento. Posteriormente, será suficiente efectuar inspecções anuais em conformidade com NFPA 25; no entanto, ao invés de inspecionar a partir do solo, devem ser efectuadas inspecções visuais aleatórias ao perto, de forma a determinar melhor a condição exacta dos sprinklers e a integridade a longo prazo do revestimento resistente à corrosão, pois pode ser afectado pelas condições corrosivas existentes.

O proprietário é responsável pela inspecção, verificação e manutenção do respectivo sistema e dispositivos de protecção contra incêndios em conformidade com este documento, bem como com as normas aplicáveis da NFPA (ex., NFPA 25), para além das normas de quaisquer outras autoridades competentes. A empresa de instalação ou o fabricante do sprinkler devem ser contactados em caso de dúvidas.

Recomenda-se que os sistemas de sprinklers automáticos sejam inspecionados, verificados e mantidos por um Serviço de Inspeção qualificado, de acordo com os requisitos locais e/ou leis nacionais.



* Apenas para vendas fora das Américas

TABELA E
SELECÇÃO DE NÚMERO DE PEÇA
SPRINKLERS LATERAIS HORIZONTAIS DE COBERTURA ALARGADA SÉRIE TY-FRB

Garantia Limitada

Os produtos fabricados pela Tyco Fire & Building Products (TFBP) são garantidos apenas ao Comprador original durante dez (10) anos contra defeitos de fabrico e de material quando pagos, correctamente instalados e mantidos em condições normais de utilização e serviço. Esta garantia expira dez (10) anos após a data de envio pela TFBP. Não é dada nenhuma garantia para produtos ou componentes fabricados por empresas não afiliadas por propriedade com a TFBP ou para produtos e componentes sujeitos a utilização incorrecta, instalação incorrecta, corrosão ou que não tenham sido instalados, mantidos, modificados ou reparados de acordo com as normas aplicáveis da NFPA, e/ou as normas de outras Autoridades Competentes. Os materiais considerados defeituosos pela TFBP serão reparados ou substituídos, à descrição exclusiva da TFBP. A TFBP não assume, nem autoriza ninguém a assumir por si, qualquer obrigação relativa à venda de produtos ou peças de produtos. A TFBP não será responsável por erros de projecção do sistema de sprinklers ou de informações imprecisas ou incorrectas fornecidas pelo Comprador ou representantes do mesmo.

Em caso algum será a TFBP responsável, por contrato, danos, responsabilidade civil ou qualquer outra teoria legal, por danos accidentais, indirectos, especiais ou consequenciais, incluindo mas não limitado a ta-

xas de mão-de-obra, independentemente se a TFBP estava ou não informada da possibilidade de tais danos, e em caso algum a responsabilidade da TFBP excederá um montante igual ao preço de venda.

A garantia precedente substitui todas as outras garantias expressas ou implícitas, incluindo quaisquer garantias de comercialização e adequação a um determinado fim.

Esta garantia limitada estabelece o único recurso de reivindicações baseadas na falha ou defeito de produtos, materiais ou componentes, seja ou não a reivindicação fundamentada por contrato, danos, responsabilidade civil ou qualquer outra teoria legal.

Esta garantia aplicar-se à até ao limite máximo previsto na lei. A invalidade, total ou parcial, de qualquer parte desta garantia não afectará o restante.

Procedimento de Encomenda

Quando efectuar uma encomenda, indique o nome completo do produto. Consulte a Lista de Preços para obter uma listagem completa dos Números de Peças.

Contacte o seu distribuidor local em relação à disponibilidade.

Conjuntos de Sprinklers com Ligações de Rosca NPT:

Especifique: (Especifique Modelo/SIN), (especifique factor K), (especifique temperatura de actuação), Sprinkler Lateral Horizontal de Cobertura Alargada Série TY-FRB com (especifique tipo de acabamento ou revestimento), P/N (especifique pela Tabela E).

Espelho Embutido:

Especifique: Espelho Embutido Estilo (10, 20, 30 ou 40) com (especifique*) acabamento, P/N (especifique*).

* Apenas vendas no Hemisfério Este.

Chave de Sprinkler:

Especifique: Chave de Aperto Tipo W-6
..... P/N 56-000-6-387.
Especifique: Chave de Aperto Tipo W-7
..... N/P 56-850-4-001.

Nota: Este documento é uma tradução. A tradução de materiais em idiomas que não o Inglês destina-se unicamente a facilitar a leitura do público não Inglês. A precisão da tradução não está garantida nem implícita. Se tiver dúvidas relativas à precisão das informações contidas na tradução, consulte a versão em Inglês do documento TFP296, que é a versão oficial do documento. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas na tradução não são vinculativas e não têm quaisquer efeitos legais relativamente a conformidade, cumprimento ou quaisquer outros fins. www.quicksilvertranslate.com.